

DA: Skattejagt. Hvem finder først genstandene på kortet?

Indeholder: 1 terning og 45 billedkort. For 2-6 spillere.

Kortene blandes og lægges på et bord med bagsiden nedad. Alle spillere slår på skift én gang med terningen og trækker det antal kort, som terningen viser. Når alle har trukket deres kort, skal hver spiller gå på jagt efter de genstande, som kortet viser. Den spiller, som hurtigst kommer tilbage med alle genstande, har vundet.

SV: Skattjakt. Vem hittar föremålen på kortet först?

Innehåller: 1 tärning och 45 bildkort. För 2-6 spelare.

Blanda korten och lägg dem nedåtvända på bordet. Alla spelare turas om att slå tärningen en gång och dra det antal kort som tärningen visar. När alla spelare har dragit sina kort ska spelarna gå på jakt efter föremålen som korten visar. Spelaren som kommer tillbaka först med alla föremål har vunnit.

NO: Skattejakt. Hvem finner først gjenstandene på kartet?

Inneholder: 1 terninger og 45 bildkort. For 2-6 spillere.

Kortene blandes og legges på bordet med bilsiden ned. Alle spillerne kaster terningen én gang etter tur, og trekker det antallet kort som terningen viser. Når alle har trukket kortet sitt, må hver spiller gå på jakt etter gjenstandene som kortet viser. Den spilleren som først kommer tilbake med alle gjenstandene, har vunnet.

EN: Scavenger hunt. Who is the first to find the objects on the card?

Including: 1 die and 45 picture cards. For 2-6 players.

Shuffle the cards and place them on a table facing down. Each player rolls the die once and draws the number of cards shown on the die. When all players have picked up their cards, each player must hunt down and find the objects on the cards. The first player to return with all the objects have won.

DE: Schnitzeljagd. Wer findet zuerst die Gegenstände auf der Karte?

Inhalt: 1 Würfel und 45 Bildkarten. 2-6 Spieler.

Die Karten werden gemischt und mit dem Bild nach unten auf den Tisch gelegt. Jeder Spieler würfelt einmal und zieht so viele Karten, wie er Augenzahlen erwürfelt hat. Wenn alle Spieler ihre Karten gezogen haben, müssen sie auf die Jagd nach den Gegenständen gehen, die auf den Karten abgebildet sind. Der erste Spieler, der mit allen seinen Gegenständen zurückgekehrt ist, gewinnt das Spiel.

NL: Zoekjacht. Wie vindt als eerste de voorwerpen op de kaarten?

Inclusief: 1 dobbelsteen en 45 kaarten met afbeeldingen.

Voor 2-6 spelers.

Schud de kaarten en leg ze op tafel met de afbeelding naar beneden. Elke speler rolt de dobbelsteen één keer en pakt het aantal kaarten aangegeven op de dobbelsteen. Nadat alle spelers hun kaarten hebben gepakt, moet elke speler de voorwerpen op de kaarten opsporen. De eerste speler die terugkomt met alle voorwerpen, heeft gewonnen.

ES: En busca del tesoro. ¿Quién será el primero en encontrar los objetos de las cartas?

Incluye: 1 dado y 45 cartas con imágenes. Para 2-6 jugadores.

Baraja las cartas y colócalas en la mesa boca abajo. Cada jugador tira el dado una vez y roba el número de cartas que aparecen en el dado. Cuando todos los jugadores hayan cogido sus cartas, cada uno de ellos deberá dar caza a los objetos que aparecen en las cartas. Gana el primer jugador que encuentre todos los objetos.

IT: Caccia al tesoro. Chi sarà il primo a trovare gli oggetti sulla scheda?

Include: 1 dado e 45 carte con immagini. Per 2-6 giocatori.

Mescolare le carte e metterle a faccia in giù sul tavolo. Ciascun giocatore lancia il dado una volta e preleva il numero di carte indicato. Quando tutti i giocatori avranno prelevato le carte, ogni giocatore dovrà cercare e trovare gli oggetti indicati sulle carte. Vince il primo giocatore che ritorna con tutti gli oggetti.

FR: Chasse au trésor. Qui sera le premier à trouver les objets figurant sur la carte?

Comprend : 1 dé et 45 cartes illustrées. 2 à 6 joueurs.

Mélanges les cartes et place-les, face cachée, sur la table. Chaque joueur lance une fois le dé et pioche autant de cartes qu'indiqué par le dé. Lorsque tous les joueurs ont récupéré leurs cartes, chaque joueur doit partir à la recherche des objets qui se trouvent sur ses cartes. Le premier joueur qui revient avec tous les objets remporte la partie.

EL: Κυνήγι του θησαυρού. Ποιος θα βρει πρώτος τα αντικείμενα στην κάρτα;

Περιλαμβάνει: 1 ζάρι και 45 κάρτες με εικόνες.

Για 2-6 παίκτες.

Ανακατέψτε τις κάρτες και τοποθετήστε τις στο τραπέζι με την εικόνα προς τα κάτω. Κάθε παίκτης ρίχνει το ζάρι μία φορά και τραβεί κάρτες ίσες με τον αριθμό που φαίνεται στο ζάρι. Όταν έχουν πάρει όλοι οι παίκτες τις κάρτες τους, κάθε παίκτης πρέπει να ψάξει να βρει τα αντικείμενα που φαίνονται στις κάρτες τους. Ο πρώτος παίκτης που θα επιστρέψει με όλα τα αντικείμενα, έχει κερδίσει.

PL: Gra w polowanie. Kto pierwszy znajdzie przedmioty na kartce?

Zawartość: 1 kostka i 45 kart z obrazkami.

Dla 2-6 graczy.

Potasuj karty i ułóż je na stole obrazkami w dół. Każdy z graczy rzuca jeden raz kostką i losuje tyle kart, ile wskazuje na kostce. Kiedy wszyscy gracze wylosują swoje karty, zaczyna się polowanie – każdy gracz musi znaleźć i „upolować” przedmioty pokazane na swoich kartach. Wygrywa ten gracz, który jako pierwszy upoluje wszystkie przedmioty.

LT: Grobio medžioklė. Kas pirmasis ras kortelėje nurodytus daiktus?

Sudėtis: 1 kauliukas ir 45 paveikslėlių kortelės.

2-6 žaidėjams

Sumaišykite korteles ir padėkite jas ant stalo paveikslėlių žemyn. Kiekvienas žaidėjas ridena kauliuką ir paima tiek kortelių, kokį skaičių rodo kauliukas. Kai visi žaidėjai pasiima savo korteles, kiekvienas žaidėjas turi eiti ieškoti ir rasti kortelėse nurodytus daiktus. Laimi žaidėjas, pirmasis grįžęs su visais daiktais.

LV: Dārgumu meģības. Kurš pirmais atradīs kartītē norādītos objektus?

Komplekts: 1 metamais kauliņš un 45 attēlu kartītes.

2-6 spēlētājiem.

Sajauc kartītes un novieto tās uz galda ar attēlu uz leju. Katrs spēlētājs vienreiz met metamo kauliņu un paņem uzmetajam skaitlīm atbilstošu kartīšu skaitu. Kad visi spēlētāji ir paņēmuši kartītes, katram spēlētājam ir jāiet un jāmeklē uz kartītem norādītus objekti. Uzvar spēlētājs, kurš pirmais atrod visus objektus.

FI: Aarteensintä. Kuka löytää ensimmäisenä kortilla olevat kohteet?

Sisältö: 1 noppe ja 45 kuvakorttia.

2 - 6 pelaajalle.

Sekoita kortit ja aseta ne pöydälle kuvapuoli alaspäin. Kukin pelaaja heittää noppea kerran ja ottaa nopassa näkyvän silmäluvun verran kortteja. Kun kaikki pelaajat ovat poimineet korttinsa, kukin pelaajan on etsittävä kortteilla olevat kohteet. Pelaaja, joka palaa ensimmäisenä ja on löytänyt kaikki kohteet, on voittanut.

PT: Caça ao tesouro. Quem encontrará primeiro os objetos na cartaz?

Inclui: 1 dado e 45 cartas com imagens. Para 2 a 6 jogadores.

Baralha as cartas e coloca-as na mesa viradas para baixo. Cada jogador lança o dado uma vez e retira o número de cartas indicado no dado. Quando todos tiverem retirado as suas cartas, ""vão à caça"" para encontrar os objetos nas cartas. Ganha quem voltar primeiro com todos os objetos.

CS: Velké hledání. Komu se jako prvnímu podaří najít předmět na kartě?

Obsah: 1 kocka a 45 karet s obrázky. Pro 2–6 hráčů.

Karty promíchejte a položte na stůl lícem dolů. Každý z hráčů hodí kockou a vezme si tolik karet, kolik ukazuje číslo na kostce. Jakmile mají všichni hráči své karty, vydají se hledat předměty vyobrazené na kartách. Vyhrává hráč, jemuž se jako prvnímu podaří najít všechny předměty.

SK: Lov za pokladmi. Kto nájde predmety na karte ako prvý?

Obsahuje: 1 kocka a 45 obrázkových kariet.

Pre 2 až 6 hráčov.

Zamiešajte karty a položte ich na stôl lícnou stranou nadol. Každý hráč raz hodí kockou a potiahne si toľko kariet, aké číslo si vyháďal. Keď si všetci hráči vezmú svoje karty, každý potom musí nájsť predmety na svojich kartách. Vyháďava hráč, ktorý sa ako prvý vráti so všetkými predmetmi.

ET: Aardejaht. Kes leiab esimesena kaardid kujutatud asjad?

Komplekti osad: 1 täring ja 45 pildikaarti. 2–6 mängijale.

Segage kaardid ja asetage need lauale nii, et pildiva külj jääks allapoole. Iga mängija veeretab täringut ühe korra ja võtab endale täringul näidatud arvu kaarte. Kui kõik mängijad on saanud omale kaardid, peab iga mängija koguma kokku oma kaardilt kujutatud asjad. Võidab mängija, kes kogub esimesena kokku kõik oma kaardilt kujutatud esemed.

HU: Kincs vadászat. Ki találja meg elsőként a tárgyakat a kártyán?

Tartalom: 1 dobókocka és 45 képes kártyalap.

2–6 játékos részére.

Az összekevert kártyapaklit helyezétek lefelé fordítva az asztalra. Mindegyik játékos dob a kockával, és annyi lapot húz, amennyi számat dobott. Miután mindenki felhúzza a lapjait, a játékosok vadászni kezdenek – meg kell keresniük a tárgyakat a kártyalapokon. Az győz, aki hamarabb találja meg az összes tárgyat.

BG: Лов за предмети. Кой е първият, който ще намери предметите от картата?

Включва: 1 зар и 45 карти с картинки. За 2 – 6 играчи.

Разбъркайте картите и ги поставете върху маса с лицето надолу. Всеки играч хвърля зара веднъж и изтегля брой карти, показан на зара. Когато всички играчи са изтеглили картите си, всеки играч трябва да търси и да намери предметите от картите. Първият играч, който се върне с всички предмети, печели.

HR: Lov na blago. Tko će prvi pronaći predmete na kartici?

Uključuje: 1 kockicu i 45 kartica sa slikama.

Za 2 – 6 igrača.

Promiješajte karte i postavite ih na stol tako da budu okrenute prema dolje. Svaki igrač baca kocku i izvlači broj karta prikazan na kockici. Nakon što svi igrači izvuku svoje karte, svaki igrač mora krenuti u lov i pronaći predmete prikazane na kartama. Pobjednik je igrač koji se prvi vrati sa svim predmetima.

RO: Vânătoare de comori. Cine va fi primul care găsește obiectele de pe cartonaș?

Include: 1 zar și 45 de cartonașe cu imagini.

Penru 2–6 jucători.

Amestecați cartonașele și așezați-le pe o masă cu fața în jos. Fiecare jucător aruncă un zar o dată și trage numărul de cărți indicat pe zar. Când toți jucătorii și-au luat cartonașele, fiecare jucător trebuie să vâneze și să găsească obiectele de pe cartonașe. Primul jucător care regăsește toate obiectele a câștigat.

CA: Cerca del tresor. Qui serà el primer en trobar els objectes de la carta?

Contingut: 1 dau i 45 cartes il·lustrades. Per a 2-6 jugadors.

Barreja les cartes i col·loca-les sobre la taula de cara avall. Cada jugador tira el dau una vegada i roba el nombre de cartes que indiqui el dau. Quan tots els jugadors hagin agafat les seves cartes, cadascun d'ells haurà de buscar i trobar els objectes de les cartes. Guanyarà qui torni primer amb tots els objectes.

Item no. 3022973 Batch:

Insert batch no.

Manufactured by: Zebra A/S, Strandgade 71, DK-1401 Copenhagen K, Denmark

Imported to UK by: Tiger Retail Ltd., Unit C1, Tottenham Court Walk, London, W1T 1BJ, UK

Made in China. www.flyingtiger.com



DA: Advarsel. Små dele. Kvalningsfare. Gem denne information til senere brug. **SV:** Varning. Små delar. Kvävningrisk. Spara denna information för framtida behov. **NO:** Advarsel. Små deler. Kvælningsfare. Oppbevar denne informasjon til senere bruk. **EN:** Warning. Small parts. Choking hazard. Keep this information for future reference. **DE:** Achtung. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Diese Information bitte für den späteren Gebrauch aufbewahren. **NL:** Waarschuwing. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Bewaar deze informatie voor later gebruik. **ES:** Advertencia. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. Conserve esta información para poder consultarla en el futuro. **IT:** Avvertenza. Piccole parti. Rischio di soffocamento. Conservare queste informazioni per il futuro. **FR:** Attention. Petits éléments. Danger d'étouffement. Conserver cette information pour un usage ultérieur. **EL:** Προειδοποίηση. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. Φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση. **PL:** Ostrzeżenie. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości. **LT:** Įspėjimas. Smulkios detalės. Pavojus užspringti. Išsaugokite šią informaciją ateičiai. **LV:** Brīdinājums. Sīkas detaļas. Aizrašanās risks. Saglabājiet šo informāciju turpmākai izmantošanai. **FI:** Varoitus. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. Säilytä nämä tiedot. **PT:** Atenção. Pequenas partes. Risco de asfixia. Guarde esta informação para referência futura. **CZ:** Upozornění. Malé části. Nebezpečí zalknutí. Uchovejte tyto informace pro pozdější použití. **SK:** Upozornenie. Malé časti. Nebezpečenstvo dusenia. Túto informáciu si uchovajte pre možné budúce použitie. **ET:** Hoiatust. Väikesed osad. Kägistamisoh. Säilitage käesolev informatsioon hilisemaks kasutamiseks. **HU:** Figyelmeztetés. Kis alkatrészek. Fulladásveszély. Őrizz meg ezt a tájékoztatást jövőbeli hivatkozás céljából. **BG:** Внимание. Малки части. Опасност от задъвяне. Запазете тази информация за бъдещи справки. **HR:** Upozorenje. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja. Sačuvajte ove informacije za buduću upotrebu. **RO:** Avertisment. Părți mici. Pericol de sufocare internă. Păstrați aceste informații pentru consultare ulterioară. **CA:** Advertència. Conté peces petites. Perill d'asfíxia. Conserva aquesta informació per tornar a consultar-la si cal.